

Il y a en chaque matière des idées qui gouvernent tout qui sont des clefs universelles.  
A.-D. Serillanges.

# LE COURRIER DE BERTHIERVILLE

Une personnalité et douce à l'esprit, les autres finit par s'emprendre dans la physionomie et par lui donner un cachet qui attire tous les coeurs.  
Lacordaire.

RELIGION ET PATRIE

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER.

Vol. VII. No. 3

Berthierville, le vendredi 3 juin 1932

Dr A. D. Milot, Rédacteur en chef.

## Discours de M. Barrette aux Bermudes

Nous publions aujourd'hui, le texte du discours prononcé à la conférence interparlementaire des Bermudes, par M. J.-A. Barrette, député du comté Berthier-Maskinongé.

Plusieurs délégués de différents pays prirent part à cette réunion où furent discutés d'importants problèmes économiques.

Des discours furent prononcés par nombre de congressistes dont notre député au parlement fédéral.

Aux édifices parlementaires de Hamilton où les orateurs se firent entendre, M. Barrette a eu l'honneur de donner le premier discours qui se soit fait en langue française dans l'histoire politique de cette région éloignée. Rendons hommage à M. Barrette car son geste mérite certes, des éloges.

Nous l'en félicitons et nous souhaitons que son exemple trouve des émules lorsque les circonstances voudront bien s'y prêter.

Monsieur le Président,

Avec votre permission, je réclame le privilège de parler dans ma langue maternelle. Si c'est la première fois que la salle de l'Assemblée législative entend les échos d'une voix française, je serai heureux d'avoir eu ce grand privilège.

L'impression que j'apporterai de la conférence de l'Association Interparlementaire de l'Empire Britannique sera excellente. J'ai eu l'avantage de rencontrer les distingués députés de la Mère Patrie qui ont comme Président LORD ASKWITH.

J'aurai eu, en outre, le plaisir charmant de voir ces îles baignées dans les eaux bleues azurées et qui ont été surnommées, à juste raison, "Un coin du Paradis".

Je remercie cordialement au nom de ma Province et de mes compatriotes, l'honorable M. BLUCK, Président de cette assemblée et Maire de Hamilton et les Membres du Gouvernement pour leur courtoisie et leur chaude hospitalité et je conserverai de vous un précieux souvenir. Cette conférence a également été présidée par l'esprit d'amitié qui unit les diverses parties du Grand Empire Britannique!

Un Fermier Canadien Français de ma paroisse me disait avant mon départ que c'était un honneur et un grand avantage de vivre sous le drapeau Britannique, le protecteur de nos libertés... Il avait raison!

Durant ces Assises Interparlementaires on a discuté des questions d'une souveraine importance, comme celles de la télégraphie, téléphone, câbles sous-marins, aviation, films, Commerce intérieur et extérieur et de la monnaie, mais je comprends que je suis Canadien d'abord et qu'il faut travailler à développer ma Province et mon pays. Ici, vous avez besoin des choses d'absolue nécessité, telles les blés, le beurre et le fromage, le bois, le foin, etc. J'ai l'honneur de représenter Berthier-Maskinongé où le foin y est en abondance et de première qualité. En achetant chez-nous vous encouragez une partie importante de l'Empire et vous y trouvez votre compte. En retour nous achèterons de préférence chez-vous et surtout l'on dira à nos amis de venir visiter ce pays enchanteur où la brise est douce et parfumée, où rayonne un Soleil chaud et bienfaisant, là où tout respire la Paix et le Bonheur.

J'ajouterai à mes remarques que j'ai eu le très grand honneur d'être l'Hôte d'honneur de son Excellence le Gouverneur Général et de son épouse si distinguée. Permettez, au nom de ma race et de ma Province que je leur offre mes hommages respectueux.

Je voudrais également dire aux citoyens des Bermudes comme ils sont bien gouvernés, il suffit de faire le tour de ces îles enchantées pour constater que la concorde et la prospérité y règne.

Mon dernier mot sera donc de vous souhaiter d'avoir toujours des Gouverneurs dignes de vous.  
9 mai 1932, J.-A. BARRETTE, M.P.

## Noces Sacerdotales à Berthierville

M. le chanoine J.-H. Désy, curé de la paroisse de Berthierville a célébré il y a quelques jours le vingt-cinquième anniversaire de son ordination sacerdotale ayant été fait prêtre le 24 mai 1907.

M. le curé Désy sera fêté dimanche par ses paroissiens, mais, déjà, quelques maisons d'éducation ont fêté l'heureux jubilaire par des réunions toutes intimes.

Et nous-mêmes nous nous faisons le devoir de venir présenter à notre pasteur tous les bons souhaits que notre amour filial nous suggère à l'occasion de ses noces d'argent. M. l'abbé Désy dessera notre paroisse depuis la mort du regretté chanoine I. Clérout, c'est à dire depuis quelque années, et chacun se plaît à reconnaître chez lui de hautes qualités de cœur et d'esprit, au point que l'homme ou du prêtre, on ne sait lequel des deux l'emporte.

Ceux qui ont vécu avec lui en contact intime savent de quelle bonté paternelle il est animé à l'égard de ses paroissiens.

Aussi, est-il tout naturel que nous lui souhaitons de vivre encore de longues années au milieu de nous afin de lui permettre de parachever l'oeuvre à lui confiée.

M. le curé Désy a vingt-cinq années de prêtrise à son "actif" et nous sommes certains d'énoncer un voeu universel en lui souhaitant vingt-cinq autres années, sinon de ministère, du moins de prêtrise.

Puisse le Ciel entendre les voeux que nous faisons aujourd'hui! En voir la réalisation est notre plus cher désir comme ce sera noir plus grande joie.

## Me J.-A. Piette devient maire de Joliette

A la suite d'une longue bataille légale, Me Joseph Adrien Piette a été déclaré maire élu de la ville de Joliette en remplacement de M. Georges Chevalier qui avait été élu à ce poste au mois de février 1931. M. Chevalier avait confessé jugement et le demandeur, Me J.-A. Piette avait prié la Cour supérieure de le déclarer élu à la place de M. Chevalier. Le nouveau maire en appela d'une décision de la Cour supérieure et la Cour d'appel vient de lui donner gain de cause.

## LE JUGEMENT

L'honorable juge Rivard a rendu le jugement dans cette cause et

il a passé en revue la loi électorale au sujet des contestations et les nombreux témoignages rendus dans cette cause. Il fut prouvé que les agents de M. Chevalier avaient commis plusieurs offenses électorales tandis que ceux de M. Piette étaient indemnes des accusations. La Cour d'appel déclara le demandeur élu à eu à établir que M. Piette avait reçu plus de votes que M. Chevalier.

Après avoir passé la loi en revue, les juges ont décidé que les actes électoraux frauduleux commis par les agents de M. Chevalier déqualifiaient 30 personnes. Ainsi M. Piette se trouve déclaré élu par 14 voix de majorité.

Dans le cours de cette campagne, M. Chevalier avait obtenu l'entier concours du parti libéral.

## PROCHAIN MARIAGE

Samedi, le 4 juin, sera célébré le mariage de Mlle Rhéa Lavallée, fille de M. Joseph Lavallée et de feu Anna Roch, avec M. Alexandre Grégoire, fils de M. Isaac Grégoire et Anna Fiset de Berthierville.

La réception après le mariage aura lieu chez M. Joseph Lavallée, père de la future mariée.

## DE SEMAINE EN SEMAINE

En Chambre le mot "Prorogation" — Liberté.

Mais non pour tout le monde puisque l'activité parlementaire ne cesse pas complètement.

Car il reste encore une foule de problèmes à solutionner parmi lesquels plusieurs nominations à faire, dont trois à la Chambre Haute.

Tous attendent mais personne avec autant d'anxiété que ceux dont les chances d'arriver au poste sont excellentes et qui pour le moment



DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi, le 24 juin, 1932 pour le transport des correspondances de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années 6 fois par semaine sur la route rurale No. 2 — ST-LEON à commencer le 1er octobre, 1932 prochain.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés sur les conditions du contrat projeté peuvent être consultés aux bureaux de poste de ST-LEON P. Q. et au bureau de l'Administrateur de district où l'on pourra aussi se procurer des formulaires de soumission.

Bureau de l'Administrateur de district, Montréal, le 12 mai 1932  
J. TAYLOR  
Administrateur de district.

Toujours délicieux au goût

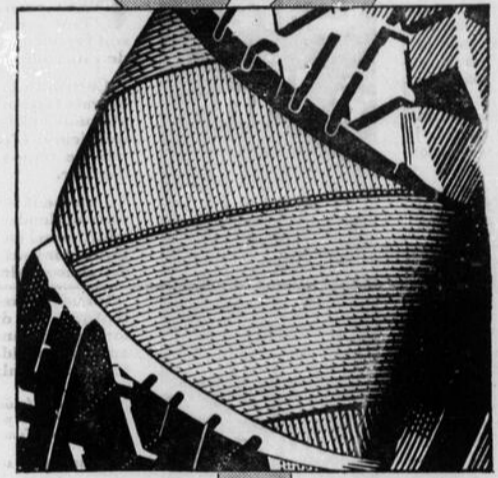
## LE THÉ "SALADA"

'Tout frais des plantations'

Que sortira-t-il de la conférence impériale qui sera tenue à Ottawa en juillet?

Comme le temps des prophéties est déjà immémorial, il serait malsain de vouloir émettre une opinion définitive. Plusieurs cependant en prennent le risque et l'on voit les uns pérorer et brûler d'enthousiasme à la pensée du succès monumental qu'ils anticipent, d'autres avec une placidité déconcertante mettent en doute les espoirs des premiers, tandis que les derniers, les plus ignorants — et nous en sommes — se contentent de laisser dire, quites à ne pas cesser de vouloir émettre une opinion définitive. Plusieurs cependant en prennent le risque et l'on voit les uns pérorer et brûler d'enthousiasme à la pensée du succès monumental qu'ils anticipent, d'autres avec une placidité déconcertante mettent en doute les espoirs des premiers, tandis que les derniers, les plus ignorants — et nous en sommes — se contentent de laisser dire, quites à ne pas cesser de vouloir émettre une opinion définitive.

## COMBIEN DE CORDES SUPERTWIST



EN MOYENNE DANS UN PNEU GOODYEAR ?

## CONCOURS POUR PRIX

# GOOD YEAR

# \$ 3000.00

## EN ARGENT

- 1er prix — \$1,000.00 en argent
- 2ième prix — \$500.00 en argent
- 3ième prix — \$200.00 en argent
- 4ième prix — \$100.00 en argent
- 5 prix, chacun \$50.00 en argent
- 95 prix, chacun \$10.00 en argent
- 104 prix au total de \$3,000.00

formule d'entrée à notre magasin et adressez votre estimé aujourd'hui même. Tout membre, dont la famille possède une automobile, peut concourir. Tous les vendeurs de pneus, tous les employés des compagnies de caoutchouc, et leurs familles respectives, sont exclus.

Un beau MILLE DOLLARS pour le simple estimé de la moyenne des cordes dans un pneu Goodyear! Pensez à ce que vous pourriez faire avec ce \$1,000.00. Une nouvelle voiture? Un chalet sur le lac? Un voyage en Europe? Un cours d'université pour le cadet? Oh, que de choses épatantes on peut faire avec de l'argent sonnant et beaucoup.

Examinez les six pneus Goodyear, différents dans leur grandeur, leur type et le nombre de leurs plis, qui sont exposés ici. Faites l'estimé du nombre de cordes dans chacun; totalisez les estimés des six pneus, puis divisez par six pour en établir la moyenne. Inscrivez le chiffre de votre moyenne sur une formule régulière d'entrée. Un morceau de toile fait de cordes Supertwist est exposé ici, pour vous aider à faire votre estimé.

Vous n'avez pas à dépenser un seul sou. Lisez les conditions toutes faciles du concours, procurez-vous gratuitement une

Date de fermeture: 5 juin, 1932. Adresses: "The Goodyear Supertwist Cord Contest", New-Toronto, Toronto 14, Ontario.

PAUL AUCOIN  
rue Frontenac - Berthierville

Venez voir la démonstration des Cordes Supertwist et demandez le livret sur les conditions du concours.

## T'a pas ?



Tas pas déjà entendu la femme répondre au téléphone à une gentille voix féminine, qui demandait à parler à Louis?

## par RACEY



et la femme te bosse l'appareil en te lançant un regard qui ne fait présager rien de bon



et lorsque avec une certaine appréhension tu prends le récepteur, tu constates que la jolite voix s'est trompé de numéro



Tas pas ensuite essayé une BLACK HORSE ? Ça remet un ménage dans une harmonie parfaite.

dites simplement —  
**"Bière Black Horse Dawes s.v.p.!"**

Le Courrier de Berthierville
JOURNAL HEBDOMADAIRE
Dr A.-D. MILOT
Editeur-Propriétaire.
BERTHIERVILLE, P. Q.

Berthierville, Québec le 2 mai 1932

Chambre de commerce

A une assemblée régulière de la Chambre de Commerce du Comté de Berthier, tenue le 19 avril 1932, étaient présents, MM: A.-C. Milten, Vice-Président, qui occupe le fauteuil, en l'absence du Président, Alfred Mousseau, D. Tessier, C.-E. Bellerose, C. Fréchette, B. Précourt, L. Mesnard, C.-H. Bélieux, P.-D. Sanschagrin, J.-A. Tellier, J.-H. Aubé, P. Aucoin, H. P. Gendron J.-A. Laforest, J.-P. A. Trudel et A. Chatelle.

Le président fait remarquer que l'ordre du jour comporte la mise en nomination des officiers et directeurs de la Chambre pour l'année 1932-33 et demande à ce qu'un Président soit nommé pour présider à cette mise en nomination.

M. D. Tessier propose donc M. Laurent Mesnard comme Président d'élection et est secondé par M. C.-E. Bellerose. M. Mesnard prend le siège présidentiel et la mise en nomination se poursuit.

M. C.-E. Bellerose, secondé par M. D. Tessier, propose que M. J. A. Tellier soit mis en nomination comme Vice-Président.

M. C.-E. Bellerose, propose secondé par M. D. Tessier que M. J.-P.-A. Trudel soit mis en nomination comme Trésorier.

M. A. Chatelle propose, secondé par M. J.-A. Laforest que M. C. Fréchette soit mis en nomination comme Secrétaire.

M. D. Tessier, secondé par M. C.-E. Bellerose, propose que M. J.-Aimé Grégoire soit mis en nomination comme Assistant Secrétaire.

M. A.-C. Milten propose, secondé par M. D. Tessier, que les directeurs suivants soient mis en nomination: J. H. Aubé, J.-A. Laforest, R.-A. Gervais, F.-O. Lamarche, Alfred Mousseau, J.-R. Tessier, C.-E. Bellerose, E. St-Jean, P.-D. Sanschagrin, E. Dumoulin, J.-E. Sylvestre, S. Lafrenière.

Après discussion sur divers sujets, la séance est ajournée au mardi 2 mai 1932. A.-C. MILLEN, prés. C. FRECHETTE, séc.

Feu Omer Coulombe

Samedi, le 28 mai, avaient lieu dans l'église paroissiale de Berthierville, les funérailles de Omer Coulombe, décédé, le 25 à l'âge de 41 ans.

Les porteurs étaient MM. Rémi Lavallée, Rogatien Lavallée, Wilfrid Lavallée, Olivier Champagne et A. Pelland.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Alp. Houle qui chanta ensuite le service, assisté des abbés R. Ducharme comme diacre et C.-E. Beaudry comme sous-diacre.

L'orgue était touché par le Rév. Frère Laperle, C.S.V., du Collège St-Joseph. Suivait la dépouille mortelle un imposant cortège parmi lequel on remarquait: MM. Ed. Chs Lavallée, Fernand Gervais, Georges Boucher, Ed. Boivin, Damien Roussseau, Jos. Alf. Lavallée, Mlle Jeanne Gervais, Mme Louis Gervais, Mme Edm. Boivin, Mlle Gendron, Romain Lavallée, Henri Courchesne, Camille Ducharme, C.

Thompson, Maurice Fortin, Joseph Savignac, Damasse Bellehumeur, Joseph Coulombe et Wilfrid Coulombe, frère du défunt, Gérard Lavallée, Victor Lavallée, Théo. Boivin, Germain Pelland, Donatien Boivin, Joseph Marseille, Léopold Thibault, Joseph Lavallée, Vincent Lavallée, Antoinette Lavallée, Réo Lavallée, Hildège Champagne, Adélar Lavallée, Mlle Florence Lavallée, Alex. Grégoire, Alphonse Lavallée, sr et jr, A.-C. Pelland, Théo. Paul, Mme Arthur Champagne, Mme Joseph Boucher, E. Chevette P. Lavallée, G. Gendron, Remi-Paul Pelland, Paul Savignac, Lucien Hénault, Gustave Lavallée, Oscar Lavallée, M. et Mme Georges Chevette, Mlle Simone Coulombe, Jeannette Fafard, Laurette Fafard, Jeannette Lavallée, Juliette Lavallée, Yvette Boivin, Germaine Boivin, Jeannette Robillard, Jeannette Thibault, Gilberte Laporte, Gabrielle Laporte, etc. etc.

Berthierville VA ET VIENT

M. et Mme Alfred Pagé, Mlle Jeanne Piette, ainsi que MM. Emile et Joseph Pagé, en voyage à Montréal.

M. Gabriel Bonin, B.M.V., étudiant à Oka, de retour dans sa famille pour le temps des vacances.

Le Dr A.-D. Milot a passé quelques jours à Louiseville chez son père le Dr O.-E. Milot.

A Montréal, la semaine dernière, M. et Mme Joseph Pagé, Mlle Ephem Pagé et M. Romuald Pagé.

Les Zouaves de Joliette en notre ville pour la procession de la fête-Dieu.

Mme A.-D. Milot à Montréal. Aussi à Montréal, dimanche

dernier, MM. Jean-Gérard et Guy Brulé, Jean-Marie, Ubald et Donatien Bonin.

M. Jos. Desroches et sa famille de passage à Joliette.

M. Adélar Gouger à Joliette en fin de semaine.

M. Camille Fréchette en visite à St-Norbert, dimanche dernier.

M. René Tessier à Joliette lundi.

M. J.-H. Aubé et le Dr A.-D. Milot, à Montréal par affaires.

Mme Ubald Piette et M. Ls Jos. Bonin, de passage à Oka mercredi dernier.

M. J.-A. Barrette, M.P. à Montréal lundi dernier.

M. J.-H. Aubé à Sorel, mardi.

Mme Zotique Bonin de Montréal en promenade à Berthierville.

M. B. Précourt est de retour de l'hôpital Ste-Jeanne D'Arc et en bonne voie de guérison.

M. le Dr Trempe et Mlle Angéline Piette de Montréal, de passage chez M. et Mme Ubald Piette.

M. J.-H. Aubé de Berthierville ainsi que M. J. Groulx de Sorel à Ottawa par affaires.

Le 25 mai: a été baptisée par M. l'abbé Alph. Houle, Marie, Louis, Eva, fille de Jean Baptiste Tellier et de Lucienne Piché.

Parrain et marraine: M. et Mme Albert Rocray, née Eva Clément.

Le 26 mai: par M. l'abbé J.-L. Martin, curé, Joseph, Jean-Louis, Roland, fils de Joseph Eugène Sylvestre et de L.-Berthe Lavallée.

Parrain et marraine: M. l'abbé J.-L. Martin et Marguerite Sylvestre, sœur de l'enfant.

Le 28 mai: par M. l'abbé Alp. Houle, Joseph, Jean-Marie, fils de Joseph Adrien Lefebvre et de Gabrielle Bélair. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Gérard et Guy Brulé, Jean-Marie, Ubald et Donatien Bonin.

ne: Joseph Lefebvre et son épouse, Déla Tarte, grands-parents de l'enfant.

SEPTUAGESIMES Le 27 mai, a été inhumé le corps de Marie Virginie Jeannine, Denise, fille de Albert Désalliers et de Anna Laporte.

Le 28 mai: Omer Coulombe, décédé le 26 à l'âge de 40 ans et 9 mois.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le frère Maxime inhumé lundi matin

La mort vient de frapper presque subitement un des frères du collège St-Henri de Montréal, le Frère Maxime, âgé de 71 ans.

Le Frère Maxime (Charles Désalliers) est né à Louiseville en 1860. Il est entré chez les Frères à 19 ans et a enseigné dans les principales villes de Québec. De 1896 à 1904, il dirigea le collège de l'Islet. Il a fait un séjour de 14 ans comme professeur en Californie.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Le défunt était le fils de feu Alfred Coulombe et de feu Délima Bellehumeur.

Sorel Dernièrement a été baptisée par M. l'abbé Pélouquin, Marie, Suzanne, Denise, fille de M. et Mme Joseph Lemoine, née Régina Arpin.

Parrain et marraine: M. et Mme Paul Aucoin de Berthierville. La porteuse était Mme Vve Joseph Lemoine.



DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, se sont reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi le 17 juin, 1932 pour le transport des correspondances de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années à compter par semaine sur la route entre BERTHIERVILLE & ST-JONAS DE LOTOLA VIA LE BUREAU DE POSTE DE ISLET DU PAS P. Q. à commencer le 1er octobre, 1932 prochain.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés sur les conditions du contrat projeté peuvent être consultés aux bureaux de poste de Berthierville, St-Jonac de Loyola et Islet DUPAS, P. Q., et au bureau de l'Administrateur de district où l'on pourra aussi se procurer des formulaires de soumission.

Bureau de l'Administrateur de district, Montréal, le 13 mai 1932. J. TAYLOR Administrateur de district.

Petites annonces

"Le Courrier de Berthierville" est édité par A.-D. Milot, de Berthierville et est imprimé aux ateliers de "l'Echo de Saint-Justin", Saint-Justin, P. Q.

Cultivateurs, encouragez nos industries canadiennes

La Cie Bédard Ltée, L'Assomption, P. Q.



POELE "MERIT" POUR L'ETE Avec ou sans réservoir

Feu 6" x 7" x 20" Fourneau 12" x 18" x 21" Dessus 25" x 33"

Venez voir nos prix

MAGASIN INDEPENDANT VICTORIA

J. D. CAISSE Epicier-Licencié

Angle des rues Frontenac et Iberville, Tél. 30, BERTHIERVILLE.

Angle des rues Frontenac et Iberville, Tél. 30, BERTHIERVILLE.

Angle des rues Frontenac et Iberville, Tél. 30, BERTHIERVILLE.

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée
CH. 935, Edifice Dominion Square,
Tél. Harbour 4904 1010 rue Ste-Catherine ouest, Montréal.

Téléphone 1575
Trahan & Vanasse
AVOCATS
(Ancien bureau de Martel, Martel & Quesnel)
Bureau de fin de semaine à 75 St-Laurent, LOUISEVILLE
168 rue Bonaventure Trois-Rivières

Téléphone 51. Boîte Postale No. 47.
ALBERT BAYEUR
Entrepreneur de pompes funèbres.
Assortiment général pour frais funéraires.
Embaumement des corps, une spécialité.
Agent de Monuments de toutes sortes, Etc.
BERTHIERVILLE, P. Q.

FEU - VIE - ACCIDENT - MALADIE - RESPONSABILITE - AUTOMOBILE.
H. COURCHESNE
Courtier d'Assurance
Téléphone Bell 11. Rue de Champlain, BERTHIERVILLE, - P. Q.

Tél. 86.
MARCHE MODELE
C.-E. DAMPHOUSSE, Prop.
Le seul Boucher à Louiseville dont les viandes sont conservées dans une glacière "Frigidaire".
Viandes fraîches de toutes sortes, à tous les jours de la semaine.
Service et Satisfaction. Délivraison rapide à domicile.
RUE STE ELISABETH, LOUISEVILLE, P. Q.

GARAGE RONDEAU
L.-P. RONDEAU Prop.
Réparations générales d'Autos, Engins à Gazoline, Soudures à l'oxygène.
OUVRAGES GARANTIS
Accessoires pour Autos, Gazoline, Huile, Graisse, Pneus, Chambres à air, Etc.
LANORAIE Tel. 213 s.16
Tél. 81 B. P. 89
Dr W. GENDRON, M.D.
Médecin-Chirurgien
Ex-interne de l'Hôtel-Dieu de Montréal
Traitement à l'électricité médicale.
19 ave. Ste-Geneviève. - Tél. 81
BERTHIERVILLE, Qué.

J.-A. BOIVIN
Notaire.
Argent à prêter, Règlements de faillites et de successions. Examens de titres, difficultés commerciales, Assurances, etc.
Bureau: 145, rue Frontenac, Tél. Bell 37 - Résidence: 123, BERTHIERVILLE - Qué.

Vous! Vous! dans la ferraille
Nous vendons le fer, l'acier, le béton, le bardage de Colombie et la ferronnerie dans le plus complet assortiment. Seuls distributeurs de la planche de construction GYPROC, de \$2.50 le carré, en montent.
Spécialité: Brouettes en acier pour la maison et l'entrepreneur, excellentement construites, - à moitié prix.
CARON & FRERE,
BERTHIERVILLE, Qué.
Tél. 805

Restaurant, Taxi et patinoire de luxe
Salle à manger - crème à la glace Fruits et Rafraichissements
Service à toute heure
TAXI DE LUXE
Service jour et nuit
Emile Rocheleau, Prop.
Sur la route Nationale
Berthierville, P. Q.

La Santé par la Chiropratique
Qu'est-ce que la Chiropratique?
Ce n'est ni de la médecine, ni de l'électricité ni des massages. C'est une méthode scientifique, qui consiste à corriger la cause des "maladies", et cela sans remèdes ou instruments, en se basant sur une connaissance précise de l'anatomie et spécialement du système nerveux. Le Dr A. Walton, médecin diplômé de l'Université Harvard affirme que: 95 pour cent des maladies sont causées par des déplacements de vertèbres et la Chiropratique ne fait disparaître la cause.
Les résultats obtenus dans le passé prouvent que la Chiropratique s'applique avec succès tout spécialement dans les maladies nerveuses, faiblesse, pression artérielle anormale, asthme, névralgie, paralysie, rhumatisme, lumbago, troubles d'estomac et d'intestins, etc.
Si vous êtes malade, ne désespérez pas de revenir à la santé; voyez immédiatement votre chiropraticien. Renseignements gratuits.
Demandez le livret "La Santé par la Chiropratique".
ANTOINE FORTIN, D. C.
Chiropraticien Diplômé de l'Institut Palmer,
21 rue St-Paul, JOLIETTE
Bureau à Berthierville, au no. 99 Frontenac (au dessus du Magasin E. M.) tous les mardis et vendredis de 9 à 12 hrs., a.m. Téléphone: 129

Bébés maussades
"Je suis mère de 12 enfants et il en a beaucoup de trouble avec mes 4 premiers, qui étaient chétifs, maussades et pleuraient souvent," écrit Mme Turgeon, 4166 rue Northcliffe, Montréal.
"Maintenant j'ai des résultats merveilleux avec les Tablettes Baby's Own." Idéales pour le traitement des rhumes, fièvres et coliques d'enfants. Inoffensives, 25c le paquet. F27
TABLETTES BABY'S OWN
du Dr. Williams

Gare à l'Incendie
Servez-vous de la NOUVELLE cloison murale incombustible
GYPROC IVOIRE
En Vente Chez CARON & FRERE, Berthierville, Qué.

3 Bières à votre choix
INDIA PALE
Une bière Molson originale, Hygiénique et de forte consistance. (Étiquette blanche).
EXPORT
Riche en houblon et de bonne consistance... pour les personnes qui savent apprécier une bonne bière. (Étiquette dorée).
STOCK
Douce au goût, mais de la force et de la qualité Molson. (Étiquette bleue).
donnes y d'la Molson
LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT
Établie à Montréal en 1786

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Siège social: Montréal
Comptes courants
Prêts et escompte
Nantissements
Coffrets de sûreté
Achat et vente de monnaies étrangères
Lettres de crédit documentaires et circulaires
Financement des importations et des exportations
Remise de fonds dans toutes les parties du monde
Achat et vente de valeurs de placement
Succursale BERTHIERVILLE.
C. E. Bellerose, gérant

MONTREAL LIGHTNING ROD CO. Limited

PACIFIQUE GAGNON

ENTREPRENEUR
Pour l'installation de Paratonnerres en cuivre pour Eglises, Institutions, Cheminées,
Réparation et Peinture de Clochers, Réservoirs à Eau, Couvertures d'Eglises, Etc.
Téléphone Falkirk 2695. 4556 Reather, MONTREAL.

Tél. Bell

CARRIERE ST-BARTHELEMI

Pierre Concassée de toutes sortes.

PIERRE BRUTE, SCREENING.

Pierre pour construction de chemins.

Prix sur demande, suivant quantités et grosseur.

St-Barthélemi, Co. Berthier

Louiseville

VA ET VIENT

Mme Nap Chevalier et Mlle Henriette Chevalier garde-malade sont allées à Montréal ces jours derniers.
Mlle Simone Caron est de retour d'une promenade à Montréal.
M. Thomas Vanasse à Nicolet la semaine dernière.
Le Dr A.-D. Milot de Berthierville, à son arrivée de l'hôpital, a passé quelques jours chez ses parents le Dr et Mme O.-E. Milot.
Mme Laurent Lesage de Québec chez ses parents M. et Mme Hector Béland.
M. et Mme Emile Chevalier de Québec sont en promenade chez Messieurs Nap, Chevalier et E. Benoit.
Mme Elzéar Roy, aux Trois-Rivières.
Mme O.-E. Milot à Montréal ces jours derniers.
M. le docteur L. Gélinas et Mde Gélinas et leurs fillettes Pauline et Marielle aux Trois-Rivières et au Cap de la Madeleine dimanche dernier.
Mme Joseph Trempe de Fortierville, chez M. et Mme Albert Milot.
Plusieurs étudiants nous sont arrivés pour passer les vacances dans leur famille tels que, MM. Léonard Milot, E.E.M. Hamilton Heaton E.E.D. Camille Chevalier E.E. A. Jean-Paul Laffeur, etc.
M. et Mme E.-J. Flynn de Québec étaient de passage à Louiseville en route pour St-Alexis des Monts en excursion de pêche.
M. le Dr Charles O. Milot de Montréal était au Pic Elevé à St-Alexis des Monts.
Mlle Cécile Ménard, et M. Pamelio et Réginald Milot à Louiseville dimanche dernier.
M. et Mme E. Marseille ainsi que Mmes Agapit et Zotique Legris à Montréal.
Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés sur les conditions du contrat projeté peuvent être consultés aux bureaux de poste de ST-BARTHELEMI P. Q. et au bureau de l'Administrateur de district où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.
Bureau de l'Administrateur de district, Montréal, le 11 mai 1932.
J. TAYLOR
Administrateur de district.

Mme Raoul St-Jean ont fait une courte promenade à Rawdon dans leurs familles.
M. et Mme Edgar Doucet de Montréal chez M. C.-U. St-Jean en fin de semaines.
RECEPTIONS
Mde Georges Chevalier a reçu à un bridge en l'honneur de Mme Laurent Lesage de Québec. Les prix ont été gagnés par Mmes Laurent Lesage, Hector Béland, et Mlle Henriette Chevalier. Un excellent goûter fut servi.
Lundi, le 30, Mme Léopold Gélinas recevait aussi à un bridge en l'honneur de Mme Laurent Lesage de Québec. Mmes Nap, Chevalier, Laurent Lesage, L. Gélinas et Mlle H. Chevalier gagnèrent les prix. Les salons étaient décorés de mugnets et de tulipes.
NAISSANCES
M. et Mme Paul Caron sont les heureux parents d'un fils. Parrain et marraine M. et Mme Irénée Caron.
M. et Mme Lucien Béland sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les noms de Marie, Suzanne, Mairaine Mlle Jeanne Turgeon tante de l'enfant et parrain M. Albert Béland.
M. Mde Roméo Lacoursière une fille baptisée Marie-Jacqueline-Solange.



DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi, le 24 juin, 1932 pour le transport des correspondances de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années 18 fois par semaine sur la route entre ST-BARTHELEMI ET LA STATION DU CHEMIN DE FER (C.P.) à commencer le 1er Octobre prochain.
Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés sur les conditions du contrat projeté peuvent être consultés aux bureaux de poste de ST-BARTHELEMI P. Q. et au bureau de l'Administrateur de district où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.
Bureau de l'Administrateur de district, Montréal, le 11 mai 1932.
J. TAYLOR
Administrateur de district.

langes. Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Gélinas. Porteuse, Mme Jérôme Lafrenière, grand-mère de l'enfant.
M. et Mme Sévère Devault, née Naida Fréchette, une fille baptisée Marie-Alice-Henriette. Parrain, M. Arthur Arvisais. Marraine, Mlle Alice Devault.
Marie-Lianne-Lisa, enfant de M. et Mme Joseph Pichette, née Antoinette Lafrenière. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Lafrenière, grands-parents de l'enfant.

"Billet de la Semaine"

UNE FARCE QUI N'EN EST PLUS UNE

Avez-vous déjà remarqué comme les femmes sont soucieuses d'une taille fine et délicate? Non n'est-ce pas? Eh! bien, moi non plus.
C'est mon copain, Ninob — un gosseiller s'il en est un — qui me faisait voir ce détail.
Je vous dirai pour parler franc que Ninob aime la cassette et que de plus je suis dans ses confidences depuis qu'il est en amour car j'oubliais de vous dire que mon ami était en amour.
L'autre jour je le croisai, à l'angle d'une rue, triste et marchant le nez sur le trottoir avec un air de domestique qui vient d'être congédié.
—Hôlà l'ami, lui criai-je. Mais où allez vous donc? Il vient à moi comme un automate et je vis à sa physionomie bouleversée que quelque chose de grave venait de lui arriver. Il me fixa dans les yeux et me demanda à brûle-point ce que je pensais des grosses femmes.
—Mais à quel propos, me posait cette question?
Et là le pauvre Ninob, avec des larmes dans la voix, me raconta son aventure.
Il avait une amie, Ninon, qui en fait de corruption ne le cédait en rien à toutes les autres filles d'Eve.
Or, je vous l'ai dit, mon héros était gosseiller et moqueur à point, mais vous allez voir où cela peut parfois conduire.
Il était, disait-il, chez sa "petite amie" — pour user de la litote — lorsque l'envie de la taquiner sur son poids vint l'assaillir. Mais mal lui en prit car toutes les femmes et surtout sa jouvencelle, n'entendent pas à badiner sur ce sujet.
Le faiseur d'esprit en eut pour son argent et la belle lui donna son congé sans plus de commentaires.
Tout penaud, mon Ninob, dut se retirer sans pouvoir même plaider sa cause ni s'excuser.
Il était fort surpris de ce qui venait de lui arriver puisque qu'après tout il l'aimait bien, sa Ninon.
Il me supplia donc de lui donner un conseil.
Je lui dit d'aller voir son amour-

reuse, de s'excuser et de lui faire force compliments sur sa petitesse, son élégance, et la jolie tournure de sa taille.
Consolé, mon amie s'en fut, guéri de ses goûts fantaisistes et jurant "mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus".
Et l'on dit que tout marche à merveille depuis que Ninon a la taille fine!
PIC-PIC.

ADIEU!

Il n'est de vulgaire chagrin que celui d'une âme vulgaire.
Musset.

Je viens vous dire adieu, m'amie Puisque je pars à tout jamais, Car il faut que je vous oublie, Vous que j'ai aimés à la folie Et qu'à peine je connaissais.

Pardonnez-moi si je brise votre âme; Me n'en irai sans revenir, Moi qui fis naître en vous la flamme

Que je ne dois d'anéantir Dussiez-vous beaucoup en souffrir.

Voyons! des larmes au départ? Mais Dieu veuille, mais sa justice Ne peut vous refuser la part Des fruits précieux du sacrifice Que vous récolterez plus tard.

Laissez-moi partir sans qu'on voie Que vos yeux pleurent sur l'Amour...

Peut-être, au terme de la voie, Eprouvons-nous cette joie De se retrouver quelque jour?

Adieu! pour la dernière fois, Ou, je le sens c'est la dernière, La page tremble sous mes doigts Et j'ai des larmes dans la voix Qui montent jusqu'à ma paupière BERTHELAIS.

Corrigeons-nous!

Barreau, barreautin
Les petits morceaux de bois croisés qui séparent les carreaux d'un châssis de verre (de même que les traverses de bois ou de pierre qui divisent une croisée en deux parties) sont des croisillons, non pas des barreaux ni des barreautins. Les barreaux d'une fenêtre, d'un soupirail, sont de petites barres servant de clôture.
Jalousie
Une jalousie est une espèce de contrevent formé de planchettes parallèles qu'on peut remonter ou baisser à volonté au moyen d'un cordon, tandis que la persienne est un châssis de bois qui s'ouvre comme une croisée ou un contrevent, et sur lequel les lames fixes ou mobiles sont assemblées à égale distance et en abat-jour. On ouvre une persienne; on lève, ou baisse une jalousie. La plupart de nos jalousies (ou jalouseries) sont donc des persiennes.

B. P. 15 Tél. 22
" 4
VICTORIA HOTEL
B. PRECOURT, Prop.
Table de première classe. - Bière, Vins et Liqueurs assort
CHAMBRES BIEN CONFORTABLES ET BIEN AERÉES
COUCHER \$1.00 - - - REPAS 50c
BERTHIERVILLE, P. Q.

Tél. Résidence: 151-W Tél. Entrepôt: 75-J
J. HERVE FERNET
Tabac, Grains, Engrais, Provisions et Charbon.
13 De Champlain, — BERTHIERVILLE, Qué.
Voisin du Bureau d'Enregistrement

Taquet, toquet
En France, un taquet est une petite pièce de bois qui soutient l'extrémité d'un tasseau, qui maintient l'encoignure d'un meuble, et un toquet est une petite toque, une sorte de bonnet pour les femmes, pour les enfants. Taquet et toquet n'ont pas en français la signification que nous leur donnons. La pièce de bois ou de fer qui tourne autour d'une vis ou d'un clou et qui sert à maintenir les châssis et les portes fermés ou les contrevents ouverts est un tourniquet.
Gril, grille, screen, passe
Nous donnons le nom de gril, de grille, de screen ou de passe au châssis de bois sur lequel on a monté de la gaze, surtout de la gaze métallique, et qu'on met, l'été, au-devant d'une croisée pour empêcher les mouches d'entrer quand celle-ci est ouverte. Ces termes ne sont pas admis en France, du moins avec cette signification. Nous recommandons de dire châssis-moustiquaire, ou plus simplement moustiquaire.

Nous donnons le nom de gril, de grille, de screen ou de passe au châssis de bois sur lequel on a monté de la gaze, surtout de la gaze métallique, et qu'on met, l'été, au-devant d'une croisée pour empêcher les mouches d'entrer quand celle-ci est ouverte. Ces termes ne sont pas admis en France, du moins avec cette signification. Nous recommandons de dire châssis-moustiquaire, ou plus simplement moustiquaire.

Des cours agricoles gratuits

Des cours spéciaux seront donnés cet été à Oka au personnel enseignant dans les académies et collèges ruraux. — Offre du ministère de l'Agriculture de Québec

L'EDUCATION DES JEUNES

L'éducation agricole des jeunes qui seront appelés à coopérer avant longtemps avec leurs aînés, avant de les remplacer un jour, a été à plusieurs reprises l'objectif de louables initiatives prises par l'Honorable Adélaré Godbout, ministre de l'Agriculture, depuis qu'il a pris la haute direction de la chose agricole dans la province de Québec. Sous son inspiration, la Section des Jeunes Agriculteurs a été tendu considérablement son champ d'action, des cours pratiques ont été inaugurés avec succès à la Ferme-Ecole de Deschambault, des concours variés, dans lesquels nos jeunes éleveurs et horticulteurs ont su briller non seulement dans la province, mais encore à Toronto et Ottawa, ont été organisés l'an dernier et sont répétés cette année, et par la presse le personnel enseignant des écoles rurales a été invité à s'intéresser davantage à l'agriculture et à en inculquer les notions au moins élémentaires aux élèves.

Aujourd'hui, M. Godbout, dans

son désir de procurer à ce même personnel enseignant l'opportunité de perfectionner ses connaissances dans le domaine agricole, adopte une nouvelle méthode de diffusion des principes généraux de l'Agriculture. Après avoir approfondi la question avec les officiers de son département et les autorités de l'Institut Agricole d'Oka. Il a décidé que des cours spéciaux d'une durée de cinq semaines seront donnés à partir du 11 juillet dans cette institution réputée par d'éminents professeurs qualifiés dans les principales branches de l'Agriculture.

Ces cours seront gratuits et le ministère de l'Agriculture prendra à sa charge tous les frais de la pension de ces étudiants volontaires. Cet avantage s'étendra à toutes les communautés des Frères qui enseignent à la campagne, dans la province de Québec. La direction de chaque communauté désignera elle-même les sujets parmi ses membres qui se livrent déjà à l'enseignement ou qui s'y préparent dans les scolasticats. Les études porteront sur l'Industrie Animale, l'Horticulture, l'Aviculture, la Botanique, et autres sujets. En un mot les cours conviendront tout le champ des activités agricoles d'une manière générale.

Plusieurs communautés avec lesquelles le ministère de l'Agriculture a déjà communiqué ont approuvé ce plan avec empressement et ont promis d'envoyer à Oka un bon nombre de sujets.

Celles qui voudraient profiter du même avantage pourront communiquer le plus tôt possible avec le ministère de l'Agriculture pour avoir le plus amples renseignements.

A propos d'une virgule

Un honorable académicien fut mordu par un chien; aussitôt il fait venir le molosse en observation et part pour Paris à l'Institut Pasteur; il attend fébrilement des nouvelles du chien.

Il reçoit au saut du lit un télégramme qui le fait bénir de terreur. "Chien mange pas, enragé". C'était clair; il ne restait au pauvre mordu qu'à se faire inoculer le virus antirabique.

A peine a-t-il subi cette opération plutôt désagréable, que lui arrive un autre télégramme rectificatif du premier, disant: "Chien mange, pas enragé".

Et l'on verra après cela l'importance de la ponctuation!

Dans un quartier commerçant:

Je viens m'informer, ma dame, au sujet de la petite Sophie que vous avez eu l'an dernier à votre service. Est-elle active, honnête, exacte?
—Pour l'honnêteté, il n'y a rien à dire; mais pour l'exactitude, elle laisse bien à désirer. Aussi par exemple, nous l'avons envoyée plus de quatre fois chez vous pour toucher la petite note que vous nous devez depuis deux ans; elle n'a jamais rien rapporté.

GRATIS
Donné gratis avec le THE ou CAFÉ
MIKADO
Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en valeur égale:
1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 1 pot.
Mieux que tout autre thé ou café au même prix.
BLAKE TEA Co.
MONTREAL.



DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi, le 24 juin, 1932 pour le transport des correspondances de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années 18 fois par semaine sur la route rurale No - 1 - St-Léon à commencer le 1er octobre, 1932 prochain.
Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés sur les conditions du contrat projeté peuvent être consultés aux bureaux de poste de ST-LÉON P. Q. et au bureau de l'Administrateur de district où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.
Bureau de l'Administrateur de district, Montréal, le 11 mai 1932.
J. TAYLOR
Administrateur de district.

J. A. Landreville
Joliette
31 Place Lavaltrie Tél. 79
PLOMBERIE ET SYSTEME DE CHAUFFAGE
Spécialité: ouvrage en Tôle.
Brûleurs à l'huile Oil-O-Matic le plus économique sur le marché.
Seul agent autorisé du Frigidaire produit de General Motors.
Pompes de toutes sortes.

Feuilleton du "Courrier de Berthierville"

Le Manoir Mystérieux

ou les Victimes de l'Ambition

par Frédéric Houde

(Suite)

Elles entrèrent sans se faire prier. Leur arrivée sembla d'abord mettre M. Hocquart à l'aise, en faisant changer la conversation de sujet. Mais, à son grand désespoir, la marquise y revint bientôt.
—Venez-vous avec nous aux Trois-Rivières, dans quelques jours, M. l'intendant?
—Oui madame, il faut que j'y aille, car Son Excellence veut profiter de sa visite à M. le commandant Bégon pour tenir conseil sur l'état des affaires du pays, afin de se préparer à toutes éventualités. Et, à part ce devoir, ce sera un agréable plaisir pour moi de vous y accompagner.
—En effet, reprit-elle, le marquis me disait hier que les nouvelles d'Eu-

rope apportées par le dernier vaisseau arrivé font craindre que l'Angleterre ne se range du côté de l'impératrice Marie-Thérèse contre la France, ce qui rallumerait la guerre en Amérique entre les deux nations. Au cas où cela arriverait, le marquis s'attendrait à être rappelé en France pour prendre le commandement d'une escadre.
Il en serait peiné, je vous assure, car il est attaché au Canada.
—Et les Canadiens, de leur côté, sont beaucoup attachés à leur illustre gouverneur, ajouta M. Hocquart, à qui ils sont reconnaissants de si longs et si précieux services rendus. Et ils ne verraient pas partir avec moins de regret madame la marquise et mademoiselle de Beauharnais,

qui ont su s'acquiescer de si nombreuses et si sincères sympathies.
—Il nous en coûterait sans doute, M. l'intendant, de nous séparer d'une société qui nous a rendu notre séjour si agréable ici; cependant, il faut bien savoir se soumettre à la force des circonstances. Mais dites-moi donc, quel est ce capitaine que le marquis nous a présenté et avec qui mademoiselle de Beauharnais semble si bien s'amuser? Je n'ai pas saisi son nom.
—C'est le capitaine DuPlessis, madame, actuellement au service de M. le commandant Bégon.
—Est-il ce monsieur DuPlessis qui était fiancé à mademoiselle Pazard de la Touche, maintenant madame Deschenaux?
M. Hocquart devint si visiblement troublé que Mme de Beauharnais s'en aperçut et se hâta d'ajouter:
—Le marquis m'a raconté hier soir cette aventure romanesque, qui ne lui plait guère; mais, soyez certain, monsieur, que je ne voudrais pas vous rendre responsable des petits oublis de convenances qu'une affection exaltée pourrait faire commettre à quelqu'un attaché à votre service. Je désirais bien voir madame Deschenaux; on dit qu'elle est très jo-

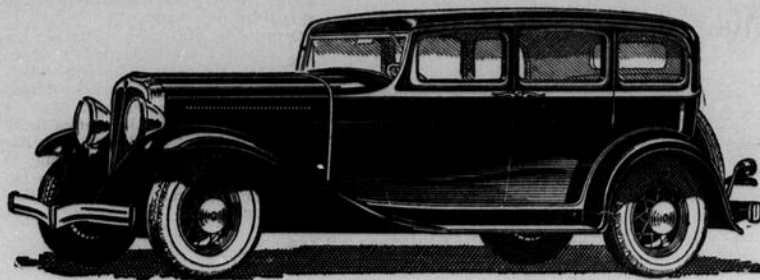
le et très aimable, quoique son goût singulier pour la retraite soit un peu surprenant. Elle craint probablement de paraître en société à cause du fait qu'elle s'est mariée contre le gré de son père. Mais il faut pourtant qu'elle se décide à se montrer; et il me semble que la prochaine réunion aux Trois-Rivières, chez M. Bégon, serait une occasion favorable pour cela.
—En effet, continua le marquis, qui venait d'approcher d'eux et d'entendre ces dernières paroles, il faudrait que M. Deschenaux y vienne avec Mme Deschenaux. N'est-ce pas, M. Deschenaux? ajouta-t-il, en s'adressant à ce dernier, qui à son tour venait de s'approcher du groupe et qui répondait avec son aplomb habituel:
—Ces jours-ci, j'ai le regret de le dire, madame Deschenaux n'a pas été très bien. Si elle est mieux lors de la visite de Vos Excellences aux Trois-Rivières, je tâcherai de la décider à m'y accompagner.
—Cela la distraira et lui fera du bien, dit Mme de Beauharnais. C'est la société, ce sont des amusements qu'il lui faut.
—D'ailleurs, ajouta le gouverneur, pour en finir avec ce dont nous parlons tant, il est important que vous ne manquiez pas de l'y amener.

Deschenaux s'inclina en signe de soumission respectueuse, pendant que M. Hocquart détournait la tête pour ne pas laisser voir son dépit. Après avoir causé pendant encore quelques minutes de choses et d'autres, il se retira avec Deschenaux. Pour ne pas sortir en même temps qu'eux, DuPlessis était parti un peu auparavant, en laissant la meilleure opinion de lui dans l'esprit du gouverneur, de la marquise et de Mlle de Beauharnais.
CHAPITRE XVIII
LE MAITRE ET SON CONSEILLER
Rentré chez lui, M. Hocquart resta une couple d'heures plongé dans un morne silence. Deschenaux n'osa pas lui adresser le premier la parole, préférant le laisser se calmer avant d'entamer de nouveau le sujet qui venait de le jeter dans cet abattement.
C'est l'amour qui pour un moment a pris le dessus sur l'ambition, pensa-t-il; mais le jugement de la tête reprendra bien avant longtemps son empire accoutumé sur les caprices du coeur.
Quand il crut le moment opportun, il se donna l'occasion de passer et de repasser, sans faire semblant d'y

mettre de préméditation, dans l'appartement où l'intendant, tantôt assis immobile dans un grand fauteuil, tantôt marchant à pas lents d'un bout de la salle à l'autre, était absorbé par ses mélancoliques pensées. Enfin, il arrêta son favori au passage et lui posa à brûle-point cette question:
—Eh bien! Deschenaux, êtes-vous content de votre dernière manœuvre? Trouvez-vous que vous m'avez assez bien enveloppé comme ça, dans le plus odieux tissu d'effrontés mensonges qui puisse s'inventer?
Le rusé favori ne fut pas déconcerté par cette mordante apostrophe. Il n'était pas homme à perdre son sang froid pour si peu. Il répondit d'un ton affectant l'attendrissement:
—J'ai la conscience de ne pas mériter l'algreur qui semble percer contre moi dans vos paroles blessantes que vous m'adressez, M. l'intendant; mais je souffrirai ce reproche comme j'ai déjà souffert bien d'autres choses pour vous, étant persuadé, d'ailleurs, que c'est un sentiment noble, quoique mal raisonné, qui vous agite et vous les fait proférer. J'ai voulu empêcher que votre ennemi DuPlessis, que votre espoir d'avancement, M. de Beauharnais, ne pénétrât

dans un secret qu'il est de votre plus grand intérêt de ne point leur dévoiler, surtout dans les circonstances présentes; or, si j'ai mal fait en agissant avec autant de dévouement envers celui dont le succès est ma suprême satisfaction, est-ce bien à moi à vous à me le reprocher d'une manière aussi sanglante?
—Pardonnez à mon exaltation du moment, répondit M. Hocquart, déjà à moitié désarmé par cette réplique habile. Cette tactique était peut-être la seule sage; mais si vous saviez la violence qu'il m'a fallu faire aux sentiments les plus tendres de mon coeur pour m'y associer par mon silence...
—Je comprends, M. l'intendant, toute la générosité de votre indignation passagère; c'est une trop bonne marque de la noblesse de votre coeur pour que je ne la reconnaisse pas comme telle. Mais, après mûre réflexion, vous en viendrez infailliblement vous-même à la conclusion que cette tactique, comme vous voulez bien la qualifier ma ligne de conduite, n'est pas moins propre à assurer le bonheur futur de celle que vous chérissez si justement, que le vôtre même.
(à suivre)

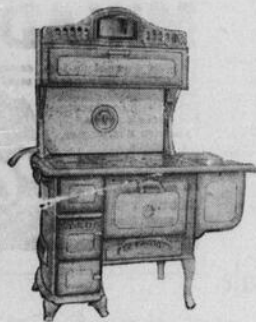
Le voici enfin, l'incomparable Studebaker "Rockné" à \$999.00 complet livré à votre domicile. Ce sedan a un moteur de 66 forces avec système de huilage à pression, il possède toutes les améliorations des voitures modernes, y compris le roulement libre.--



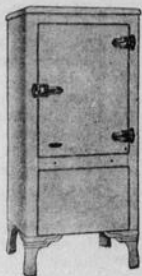
## Berthierville Automobile Ltee

sont les seuls vendeurs autorisés pour les comtés de Berthier et de Maskinongé.

Une ligne complète de poêles de première qualité, pour \$45. et plus.



de la Fonderie l'Islet



Achetez une glacière "Norge" garantie pour trois ans. Elle se paiera d'elle-même par les aliments que vous conserverez. \$195. et plus.



THERMO ELECTRIQUE  
MODELE DE LUXE

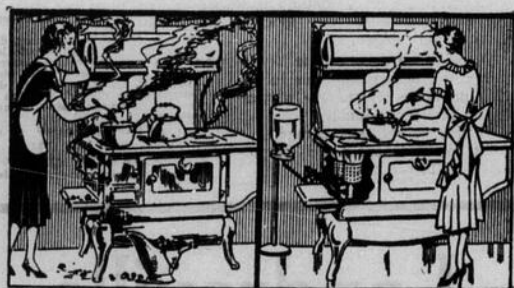
ESSOREUSE — Réversible, démontable, tournante. Fini pour s'harmoniser avec la base. Se fixe solidement dans toutes les positions. Rouleaux très gros — 2 1/4 pouces de diamètre. Tension automatique et dispositif de sûreté.  
MECANISME—Moteur de 1/4 d'un h.p. Commande silencieuse et encaissée dans l'huile.  
CONTROLE—Contrôle du bout du doigt sur l'agitateur pour partir ou arrêter la laveuse ou l'essoreuse.

**\$155.00**



**RADIOS! RADIOS!**

Attrayant pour vous tous  
Nous vendons aussi les marques de Radios suivantes: Victor, Philco, DeForest, Marconi et Sparton. Radios électriques complets et installés: \$49.50 et plus.



**LA CUISINE EST PLUS PROPRE**  
et le  
**FOYER PLUS CONFORTABLE**  
—avec un "SILENT GLOW"!

Regardez bien ces deux gravures—c'est le même poêle, mais quelle différence comme propreté et commodité! Laquelle des femmes est la plus heureuse?

Un brûleur à l'huile Silent Glow installé dans votre poêle, petite fournaise ou grosse fournaise actuelle épargne du labeur et est parfaitement propre, silencieux, ne produit ni fumée, ni suie, ni odeurs. Il donne une chaleur égale et constante que vous pouvez ajuster ou régler en tournant une soupape. Pas de travail, pas de surveillance es absolument sûr. Brûle de l'huile à bon marché. Chaque brûleur est garanti par écrit pour cinq ans. Voyez le Silent Glow avant d'acheter votre combustible pour l'hiver. IL S'ALLUME PLUS VITE—DONNE PLUS DE CHALEUR—CONSUME MOINS D'HUILE et PLUS D'AIR PAR UNITÉ DE CHALEUR PRODUITE

Il est une valeur intéressante, qui ne fut jamais jusqu'ici offerte au public, c'est notre accumulateur (storage) 11 plaques, à \$5.95. Garanti pour un an.



**\$50.00**  
ET PLUS

Fabricants des Chauffettes Pilgrim Silent Glow pour logements, camps, etc., et des Brûleurs Silent Glow pour grosses fournaises dans les grandes habitations, maisons à appartements et autres vastes édifices.



Only  
**\$124.50**  
Complete with 8 tubes

New Series Super-Heterodyne  
Model R-107

**VICTOR RADIO**

An 8-tube Super-Heterodyne in a magnificent walnut-finished cabinet . . . and equipped with automatic volume control and new Victor 45 degree easy-reading dial at the amazing low price of only \$124.50 complete. Easy terms.



**AVIS**  
Suivez nos annonces et nous vous publierons pour le printemps, une liste de prix sans égal pour vos pneus.

**VICTOR**  
scores again!

You'll thrill to the good looks of this new Victor Super-Heterodyne Radio. You'll thrill at its low price. But you'll thrill most of all at its amazing performance . . . radio as you've always wanted . . . tone—Victor tone—that's next thing to human!



### BONNES NOUVELLES

Nous annonçons à nos nombreux clients et au public en général, que nous venons d'ouvrir au No. 56, rue Frontenac, en face de la Commission des liqueurs, un atelier où nous nous occupons spécialement de peinture au DUCO, de débossage de carrosseries et de remplacer les capotes (Tops) brisées. **TOUT OUVRAGE GARANTI.**

Nous tenons à aviser nos clients que tout ce que nous offrons dans cette annonce, sont des produits de première qualité et garantis. Tous ces produits sont de fabrication canadienne.

**BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LIMITEE**

J.-A. LAFOREST Gérant  
BERTHIERVILLE

TEL. (Bureau-chef 40  
Succursale 141  
Résidence 82)

**NEW! 45 Degree  
Tuning Dial . . .**

A new type dial, developed by Victor engineers, to facilitate tuning. Now you can tune from an upright position.

**\$139.50**

Complete with 9 tubes  
A 9-tube Super-Heterodyne with automatic volume control. Beautiful 6-leg cabinet design. Push-pull Pentode output.